

Wichtige Informationen der Ausländerbehörde:

አገዳሲ ሓበሬታ ናይ አውስሌደርበሄርደ። ናይ ወጻእተኛ ኣፊስ

Eine Online Terminvergabe findet nicht mehr statt. Für die einzelnen Anliegen finden Sie unten entsprechende Regelungen:

ብ ኣገላይን ቆጶራ ምግባር ኣይካኣልን እዩ፣ ግን ገናይ ገንገፍሲ ወክፍ ኣክዶዳ ግዳይ ሓበሬታ ኣብ ታሕቲ ይርከብ።

Frage:

Ich habe einen neuen Pass erhalten und möchte die Niederlassungserlaubnis übertragen lassen. XXXX

Antwort:

Sie erhalten eine Mitteilung, dass ihr Pass ungültig wird. Vorrangig werden Ausländer angeschrieben, deren Pässe bereits abgelaufen sind, danach erhalten sie eine Mitteilung, wenn ihr Pass in der Zukunft abläuft. Für den Übertrag selbst vereinbaren sie bitte einen Termin mit den Mitarbeiter*innen des Servicebüros oder über auslaenderbehoerde@giessen.de

ፓስፖርትኹም ኣብ ቀረባ እዋን ከምዝወድቅ መልእኽቲ ከንሰደልኩም ኢና። ወጻእተኛ ፓስፖርቶም ዝወደቀ ቀዳምነት ኣሎዎም፣ ብድሕሪኡ ድማ ንስኹም። ነዚ ድማ ባዓልኹም ቆጶራ ምስቶም ናይ ቤት ጽሕፈት ሰራሕተኛ ግበሩ ወይ ከኣ ብ ኢመይል : auslaenderbehoerde@giessen.de

Frage:

Ich habe meinen elektronischen Aufenthaltstitel verloren.

Antwort:

Schicken sie bitte eine E-Mail an auslaenderbehoerde@giessen.de mit vollständigem Namen, Geburtsdatum und ihrer Adresse in Gießen. Teilen Sie bitte kurz mit, unter welchen Umständen ihr Aufenthaltstitel verloren gegangen ist. Falls sie schon einen neuen Pass haben, schicken sie diesen in Kopie mit. Die Unterlagen können sie auch in den Briefkasten der Stadtverwaltung, **Ausländerbehörde**, Berliner Platz 1 in 35390 Gießen einwerfen oder per Post an die genannte Adresse schicken. Sollte ihr elektronischer Aufenthaltstitel gestohlen worden sein, müssen sie eine Anzeige bei der Polizei machen und eine Kopie an die Ausländerbehörde schicken. Sie erhalten dann nach Prüfung zeitnah eine Bescheinigung über ihren rechtmäßigen Aufenthalt.

Frage:

Mein Touristenaufenthalt läuft demnächst ab. Wegen der Corona-Krise kann ich jedoch nicht in mein Herkunftsland zurück. Was soll ich tun?

Antwort:

Durch Verordnung des Bundesinnenministeriums ist ihr Aufenthalt bis zum 30.6.2020 genehmigt, wenn sie sich am 17.3.2020 im Bundesgebiet aufgehalten haben oder sie nach dem 17.3.2020 aber vor dem 10.4.2020 in das Bundesgebiet mit einem Schengen-Visum eingereist sind und seitdem nicht ausreisen konnten.

ብሕጊ ቡንደስሚኒስትሪዎም (መንግስቲ): መንበሪ ወረቅትኩም ክሳብ 30.06.2020 ተፍቅድልኩም ኣሎ። እንተ ደኣ ኣብ ዓለት 18.03.2020 ኣብ ጀርመን እንተነርኩም ወይ ከኣ ቅድሚ ሰልጥ 10.04.2020 ናብ ውሽጢ ጀርመን ብናይ ሸንገን ቪዛ ኣትኹም ግን ካብኡ ሕዝቡም ክትወጹ ምስ ዘይካልኩም።

Frage:

Meine Aufenthaltserlaubnis ist abgelaufen oder läuft in den nächsten Tagen ab. Was soll ich tun? XXXX

Antwort:

Circa zwei Monate vor Ablauf ihrer Aufenthaltserlaubnis erhalten sie einen Brief von der Ausländerbehörde. Bestandteil dieses Schreibens ist eine Liste der für die Verlängerung erforderlichen Unterlagen sowie ein Formblattantrag. Die Unterlagen können sie innerhalb des geforderten Zeitraums von zwei Wochen an die Ausländerbehörde, Berliner Platz 1, 35390 Gießen schicken oder in den Briefkasten am Rathaus einwerfen. Sobald eine Entscheidung getroffen wurde, erhalten sie einen Termin, an dem sie die biometrischen Daten abgeben können und die Gebühren zahlen.

ክልተ ወርሒ ቅድሚ ኢቲ መንበሪ ፍቅድ ምውዳቁ፣ ደብደቤ ካብ ምምሕዳር ወጻእትኛ ክመጸኩም እዩ። ትሕዝቶ ናይዚ ደብዳቤዚ ድማ፡ ዝምላእ ፍርሙላር፡ ከምኡውን ኩሉ ንመናዊሒ ዝኾኑ ኣገድስቲ ነገራት። እዘን ኩለን ወረቃቅቲ ድማ ኣብ ውሽጢ ክልተ ሰሙን ኣብዚ ኣድራሻ፡ ሰደድዎ። ወይ ከኣ ኣብቲ ራታውዝ ምጺኩም ኣብቲ ፖስታ የእትውዎ። ኩሉ ነግራት ምስተወሰነ ድማ ቆጶራ ኩዋሃበኩም እዩ። ምእንቲ ኢቲ ቢይምትሪክ ጭብጥታት ክጥቡን ከምእውን መሳርሒ ቀረጽ ክትከፍሉ።

Frage:

Kann ich mit einer Fiktionsbescheinigung aus Deutschland ein- und ausreisen?

Antwort:

Ausreise aus Deutschland und Wiedereinreise sind unproblematisch, das gleiche gilt für Reisen innerhalb der

EU, natürlich derzeit abhängig von den Reisebeschränkungen durch die Corona-Krise. Wollen Sie in ein anderes Land reisen, erkundigen Sie sich bitte vorher bei den Behörden des Ziellandes.

Frage:

Ich habe vor zu einem anderen Arbeitgeber zu wechseln.

Antwort:

Benötigt wird die Stellenbeschreibung des neuen Arbeitgebers. Den Vordruck schicken wir Ihnen auf telefonische (0641 306 2280) oder Anforderung per Mail (auslaenderbehoerde@giessen.de) zu. Den Vordruck können Sie oder Ihr Arbeitgeber selbst unter https://www.arbeitsagentur.de/datei/dok_ba015716.pdf herunterladen. Sie oder Ihr Arbeitgeber schicken den Vordruck dann ausgefüllt per Mail zurück. Alternativ kann er auch in den Briefkasten am Rathaus, Berliner Platz 1, 35390 Gießen eingeworfen werden.

Frage:

Was kann ich tun, um meinen bereits erstellten elektronischen Aufenthaltstitel zu erhalten?

Antwort:

Bitte vereinbaren Sie telefonisch unter der Nummer 0641/3062280 oder per Mail

auslaenderbehoerde@giessen.de einen Termin zur Abholung.

መጺኹም ንኸትወስድዎ ብኸብርኹም በዚ ተሌፎን ቁጽሪ 0641/3062280፡ ወይድማ በዚ ኢመይል አድራሻ auslaenderbehoerde@giessen.de ቆጸራ ግበሩ።

Frage:

Meine Duldung läuft in diesen Tagen ab oder ist schon abgelaufen. Was kann ich tun? XXX

Antwort:

Sie erhalten automatisch per Post eine neue Duldung. Bitte prüfen sie ihren Briefkasten auf ausreichende lesbare Beschriftung.

Frage:

Meine Aufenthaltsgestattung läuft ab oder ist in diesen Tagen abgelaufen. Was kann ich tun?

Antwort:

Sie erhalten automatisch eine neue Aufenthaltsgestattung per Post. Bitte prüfen sie ihren Briefkasten auf ausreichende und lesbare Beschriftung.

Frage:

Ich möchte einen Antrag auf Einbürgerung stellen?

Antwort:

Die Beratung für die Antragstellung erfolgt online, in dem sie eine Mail an auslaenderbehoerde@giessen.de schicken

und unter Angabe ihrer Personalien und ihrer Adresse, mitteilen, dass sie einen Antrag auf Einbürgerung stellen möchten.

Nächste Frage zur Einbürgerung entfallen

Frage:

Ich möchte eine Verpflichtungserklärung abgeben.

እነ ምስክር ሓላፍነት ከህብ ደልዩ።

Antwort:

Aufgrund des sehr eingeschränkten Reiseverkehrs werden derzeit nur Verpflichtungserklärungen aufgenommen für Personen, die sich bereits in Deutschland aufhalten oder die einen Termin bei der für sie zuständigen Auslandsvertretung haben. Bitte setzen Sie sich mit der Ausländerbehörde unter den bekannten Kontaktdaten in Verbindung.

ብምክያት ሕጻረት መገዳዘያ፡ ጥራሕ ነቶም ኣብ ጀርመን

ዝርከቡ ሰባትን ንኣብ መተካእታታ በትጽሕፍት ወጻእተኛ ቆጶራ ዘለዎምን ሰባት እዮም ምስክር ሓላፍነት ክእትዉ ዝኸእሉ።

ብኸብረትኩም ባቲ ተነገረኩም መራኸብን ኣድራሻን ናይ ቤት ጽሕፈት ወጻእተኛ ክትረኽቡዎም ፈትኑ።

Frage:

Die Ausländerbehörde ist geschlossen für den allgemeinen Publikumsverkehr. Wie kann ich trotzdem Kontakt aufnehmen?

Antwort:

Per Mail: auslaenderbehoerde@giessen.de

Telefonisch : 0641 306 2280 Montag bis Donnerstag von 7.30 Uhr bis 12.00 und von 14. 00 bis 15.00 Uhr, Freitag von 7.30 bis 12.00 Uhr.

ሰነድ ክሳራ ሓምሳ: ካብ 7:30 ክሳራ 12:00
ካብ 14:00 ክሳራ 15:00
ዓርቢ: ካብ 7:30 ክሳራ 12:00